

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2023/684**af 20. marts 2023**

om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part og

om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af en tillægsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den første part, Island som den anden part og Kongeriget Norge som den tredje part om anvendelsen af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5, og artikel 218, stk. 8, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side ⁽¹⁾ («lufttransportaftalen mellem EU og USA») blev undertegnet den 25. og 30. april 2007 efter vedtagelsen af afgørelse 2007/339/EF truffet af Rådet og repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstaters regeringer, forsamlet i Rådet ⁽²⁾. Lufttransportaftalen har fundet midlertidig anvendelse siden den 30. marts 2008 og blev indgået ved Rådets afgørelse (EU) 2020/1110 ⁽³⁾. Den trådte i kraft den 29. juni 2020. Den blev ændret ved protokollen om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, der er undertegnet den 25. og 30. april 2007 ⁽⁴⁾, («protokollen») af 24. juni 2010, der trådte i kraft den 5. maj 2022. I protokollen tages der højde for, at tredjelande kan tiltræde lufttransportaftalen mellem EU og USA.
- (2) Island og Norge er fuldgældende medlemmer af det fælleseuropæiske luftfartsmarked i kraft af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde. Begge lande anmodede i 2007 formelt om at tiltræde lufttransportaftalen mellem EU og USA. I overensstemmelse med artikel 18, stk. 5, i lufttransportaftalen mellem EU og USA foreslog Det Fælles Udvalg, der er nedsat i den forbindelse, på sit møde den 16. november 2010 en lufttransportaftale mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part («tiltrædelsesaftalen»).
- (3) Kommissionen har forhandlet en tillægsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den første part, Island som den anden part og Kongeriget Norge som den tredje part om anvendelsen af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part («tillægsaftalen»).

⁽¹⁾ EUT L 134 af 25.5.2007, s. 4.

⁽²⁾ Afgørelse 2007/339/EF truffet af Rådet og repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstaters regeringer, forsamlet i Rådet, den 25. april 2007 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side (EUT L 134 af 25.5.2007, s. 1).

⁽³⁾ Rådets afgørelse (EU) 2020/1110 af 23. januar 2018 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side (EUT L 244 af 29.7.2020, s. 6).

⁽⁴⁾ EUT L 223 af 25.8.2010, s. 3.

- (4) Den 2. maj 2011 vedtog Kommissionen et forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af tiltrædelsesaftalen og tillægsaftalen.
- (5) Den 16. juni 2011 vedtog Rådet og repræsentanterne for regeringerne for Den Europæiske Unions medlemsstater, forsamlet i Rådet, afgørelse 2011/708/EU ⁽⁵⁾ om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af tiltrædelsesaftalen ⁽⁶⁾ og tillægsaftalen ⁽⁷⁾. I nævnte afgørelses artikel 3 fastsættes det, at både tiltrædelsesaftalen og tillægsaftalen anvendes midlertidigt fra datoen for undertegnelsen, der fandt sted den 21. juni 2011. Siden da har begge aftaler fundet midlertidig anvendelse.
- (6) Domstolen annullerede i sin dom af 28. april 2015 i sag C-28/12, Kommissionen mod Rådet ⁽⁸⁾ (»dommen«), afgørelse 2011/708/EU, med den begrundelse, at Rådet ikke retligt måtte give bemyndigelse til undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af tiltrædelsesaftalen og tillægsaftalen i en retsakt, der er vedtaget sammen med repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet. Domstolen opretholdt virkningerne af afgørelse 2011/708/EU indtil en ny afgørelse, der skal vedtages af Rådet i henhold til artikel 218, stk. 5 og 8, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, træder i kraft inden for en rimelig frist at regne fra datoen for dommens afsigelse.
- (7) For at efterkommen dommen bør Rådet vedtage en ny afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af tiltrædelsesaftalen og tillægsaftalen med forbehold af indgåelse på et senere tidspunkt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens vegne af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part og af tillægsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den første part, Island som den anden part og Kongeriget Norge som den tredje part om anvendelsen af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part, med forbehold af indgåelse af nævnte aftaler ⁽⁹⁾.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne tiltrædelsesaftalen og tillægsaftalen på Unionens vegne.

⁽⁵⁾ Afgørelse 2011/708/EU vedtaget af Rådet og repræsentanterne for regeringerne for Den Europæiske Unions medlemsstater, forsamlet i Rådet, af 16. juni 2011 om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part og om undertegnelse på Unionens vegne og midlertidig anvendelse af en tillægsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den første part, Island som den anden part og Kongeriget Norge som den tredje part om anvendelsen af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part (EUT L 283 af 29.10.2011, s. 1).

⁽⁶⁾ EUT L 283 af 29.10.2011, s. 3.

⁽⁷⁾ EUT L 283 af 29.10.2011, s. 16.

⁽⁸⁾ Domstolens dom af 28. april 2015, Europa-Kommissionen mod Rådet for Den Europæiske Union, C-28/12, ECLI:EU:C:2015:282.

⁽⁹⁾ Teksten til tiltrædelsesaftalen er offentliggjort i EUT L 283 af 29.10.2011, s. 3. Teksten til tillægsaftalen er offentliggjort i EUT L 283 af 29.10.2011, s. 16.

Artikel 3

Tiltrædelsesaftalen og tillægsaftalen anvendes midlertidigt fra datoen for undertegnelsen indtil afslutningen af de procedurer, som er nødvendige for deres ikrafttræden.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den finder anvendelse fra den 16. juni 2011.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2023.

På Rådets vegne

P. KULLGREN

Formand
